

## Încheierea vizitei oficiale de prietenie în țara noastră a delegației de partid și de stat din Republica Populară Bulgaria, în frunte cu tovarășul Todor Jivkov

### Încheierea convorbirilor oficiale dintre tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășul Todor Jivkov

La Palatul Consiliului de Stat s-au încheiat, joi dimineață, convorbirile oficiale dintre tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, și tovarășul Todor Jivkov, secretar general al Comitetului Central al Partidului Comunist Bulgar, președintele Consiliului de Stat al Republicii Populare Bulgaria.

Cei doi conducători de partid și de stat și-au exprimat deplina satisfacție față de rezultatele noului dialog româno-bulgar la nivel înalt, care a constituit un moment de o importanță deosebită pentru dezvoltarea în continuare a tradiționalei relații de prietenie și colaborare dintre partidele, țările și popoarele noastre. S-a apreciat că această nouă vizită a evidențiat multiple posibilități de intensificare a raporturilor dintre România și Bulgaria, modalități concrete de extindere a colaborării economice în domeniul de interes comun, în sfera științei și tehnicii, de sporire a volumului și diversificarea a schimburilor comerciale.

Tovarășii Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov au reafirmat

hotărârea de a se face totul pentru ca legăturile bilaterale să se dezvolte neconținut, să se afirme, din toate punctele de vedere, ca un exemplu de relații între state socialiste vecine și prietene, relevând că aceasta servește progresului economic și social al României și Bulgariei, dezvoltării construcției socialiste în țările noastre, cauzei generale a socialismului, întăririi înțelegerii, colaborării și păcii în lume.

Schimbul de vederi cu privire la unele probleme actuale ale vieții internaționale a pus în evidență dorința și hotărârea celor două țări și partide de a conlucra tot mai strâns pentru oprirea cursului periculos al evenimentelor, spre confruntare și război, pentru trecerea la măsuri concrete de dezarmare, în primul rând de dezarmare nucleară, pentru apărarea dreptului sacru al popoarelor la existență, la o viață liberă și demnă, la pace.

O atenție deosebită s-a acordat problematicei europene, subliniindu-se însemnătatea eforturilor îndreptate spre reducerea încordării, spre promovarea destinderii, securității

(Continuare în pag. a IV-a)

### Adunarea populară consacrată prieteniei româno-bulgare

La Sala Palatului Republicii Socialiste România a avut loc, joi, 20 decembrie, adunarea populară consacrată prieteniei româno-bulgare, prilejuită de prezența în țara noastră, în vizită oficială de prietenie, la invitația tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, a tovarășului Todor Jivkov, secretar general al Comitetului Central al Partidului Comunist Bulgar, președintele Consiliului de Stat al Republicii Populare Bulgaria, în fruntea unei delegații de partid și de stat.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășul Todor Jivkov au fost întâmpinați la sosirea în sală cu puternice aplauze și urale. Miile de oameni ai muncii din întreprinderi și instituții bucureștene, prezenți la adunarea populară, au scandat îndelung „Ceaușescu-Jivkov”, expresie a satisfacției deosebite față de rezultatele noului dialog româno-bulgar la nivel înalt, care continuă seria numeroaselor întâlniri și convorbiri dintre cei doi conducători de partid și de stat, pe pământ românesc

(Continuare în pag. a IV-a)

**Acționând exemplar, cu abnegație și dăruire pentru materializarea sarcinilor ce le revin și a angajamentelor asumate, oamenii muncii din industria județului Sibiu raportează**

## Îndeplinirea planului producției marfă pe 4 ani ai cincinalului

În cadrul amplei și mobilizatoarei întreceri socialiste ce se desfășoară în întreaga țară pentru îndeplinirea exemplară a sarcinilor, oamenii muncii din industria județului Sibiu se înscriu cu noi și remarcabile realizări în activitatea de producție. Astfel, după ce în prima decadă a lunii curente un număr de 26 unități economice au raportat îndeplinirea planului pe 4 ani, astăzi, sintem în măsură să anunțăm un eveniment de o deosebită semnificație și importanță: **realizarea sarcinilor la producția marfă pe 4 ani ai cincinalului, pe ansamblul întregului județ.**

Avansul câștigat va permite obținerea până la finele anului a unei producții marfă suplimentare în valoare de aproape 1,2 miliarde lei, concretizată în importante cantități de produse fizice realizate peste plan, între care: autospeciale frigorifice, remorci și semiremorci, produse de mecanică fină, țesături, tricotaje, confecții textile, produse de marochinărie și unele sortimente ale industriei alimentare.

Între unitățile care și-au adus o contribuție deosebită la obținerea acestui succes se numără „Automecanica” Mediaș, F.P.U.P.S. Sibiu, Întreprinderea mecanică Mirșa, „13 Decembrie” Sibiu, I.U.P.S. Sibiu, „11 Iunie” Cisnădie și altele.

Îndeplinirea cu un substanțial avans a sarcinilor pe primii 4 ani ai cincinalului ilustrează grăitor hotărârea fermă

IN PAGINA A II-A

**SAPTĂMINA TV**

a oamenilor muncii din cadrul județului Sibiu de a transpune în viață mărețele obiective de dezvoltare economico-socială stabilite de Congresul al XIII-lea al partidului, sarcinile, indicațiile și orientările cuprinse în Raportul prezentat la marele forum al comuniștilor de către tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al partidului, în cuvântările rostite la Plenara comună a C.C. al P.C.R. și a Consiliului Suprem al Dezvoltării Economice și Sociale și Plenara Consiliului Național al Oamenilor Muncii din industrie, construcții, transporturi, circulația mărfurilor și finanțe.

Avansul câștigat oferă posibilitatea încheierii ultimelor preparative pentru producția anului viitor și, în acest sens, organele și organizațiile de partid din unități, conducerile colective ale acestora au datoria de a intensifica acțiunile în această direcție, fructificând la maximum zilele care au mai rămas din acest an, astfel ca succesele pe care le-am prezentat să poată constitui o solidă bază de plecare spre noi și mărețe înfăptuiri în anul și, respectiv, cincinalul viitor.

Așadar, cuvântul de ordine pentru toate colectivele de muncă din economia județului nostru trebuie să rămână, în continuare, **mobilizare exemplară — rezultate record în producție**, cu accent pe aspectele calitative, de eficiență ale întregii activități.

### Cu planul anual

#### îndeplinit

### „RECORD” Sibiu

Telefonic, ing. Ioan Bratu, directorul întreprinderii „Record” ne comunică o nouă realizare a colectivului: „În data de 12 decembrie unitatea noastră a raportat îndeplinirea planului anual la producția marfă. În perioada care a mai rămas din acest an vom realiza o producție marfă suplimentară în valoare de peste 3 milioane lei, în timp ce depășirea la producția marfă vîndută și încasată va fi de 3,3 milioane lei. Aceste sporuri de producție sînt concretizate în 600 000 bucăți cărămizi și blocuri ceramice, 130 000 cahle teracotă și 800 m.c. prefabricate din beton”.

Demn de semnalat este faptul că în acest an consumul specific de combustibil convențional a fost redus cu 12 la sută comparativ cu anul 1983, iar la energie electrică s-a înregistrat o economie de 46 MWh.

### „VICTORIA” Sibiu

După cum ne-a informat tovarășa Doina Mandan, secretara comitetului de partid de la întreprinderea de produse zaharoase „Victoria” din Sibiu, colectivul oamenilor muncii de aici și-a realizat planul anual la valoarea producției marfă în data de 19 decembrie. Avansul câștigat astfel va permite harnicului colectiv de la „Victoria” ca, până la finele anului, să realizeze o producție marfă suplimentară de 9 milioane lei. În unități fizice, se vor produce peste plan circa 900 tone produse zaharoase, care vor fi livrate beneficiarului pînă la sfîrșitul anului.

## Protecția plantelor, iarna

— Interviu cu ing. Eugen LAZU, inspector șef la Inspectoratul județean pentru protecția plantelor —

— Una din condițiile de bază pentru realizarea de recolte mari o constituie protecția plantelor împotriva bolilor și dăunătorilor. Tovarășe inspector șef, ce măsuri fitosanitare se iau acum, în perioada de iarnă?

— Trebuie urmărită permanent starea de vegetație a cerealelor însămintate în toamnă. Acolo unde apare fenomenul de îngălbenire, mă refer la grâu și orz, imediat ce

timpul permite se va administra 100—150 kg/ha de azotat de amoniu. Pe solele unde culturile sînt atacate de diferiți dăunători (gîndacul ghebos, viermele sîrmă, șoareci etc.), este strict necesar să se intervină cu tratamente la sol. Se recomandă Lindatox 3, în doză de 25—30 kg/ha, sau momeli cu fosfură de zinc. În toate situațiile se vor consulta în prealabil lucrătorii de la Inspectoratul de protecția plantelor aflați permanent pe teren.

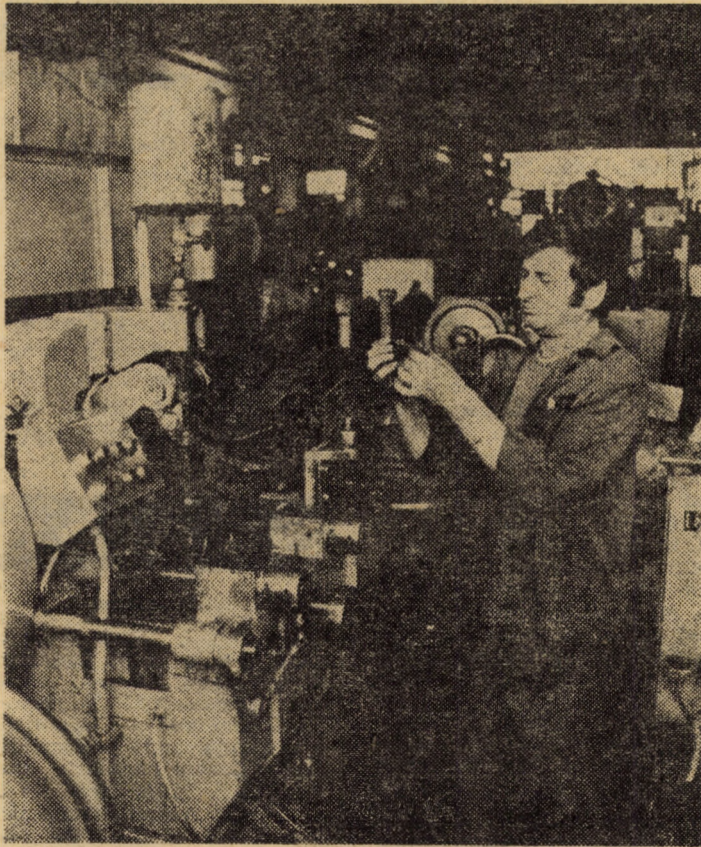
— Tovarășe inspector, vă rog să precizați sarcinile și din alte domenii?

— Cartofii reținuți pentru sămînță vor fi controlați permanent. Acolo unde se semnalează focare de infecție se vor lua măsuri de eliminare a focarelor, prin sortare. Sămînțele de ovăz și trifoliene vor fi condiționate și trimise probe la laborator pentru stabilirea puterii de germinație.

Se vor prepara și pregăti materialele necesare pentru producerea răsădurilor. Tocurile de răsădnițe, ramele, ueltele se vor dezinfecța cu unul din pesticidele: Formalină 40, în concentrație de 5 la sută, sulfat de cupru, în concentrație de 0,5 la sută, sau lapte de var. Din momentul dezinfecției, se va asigura o pauză de 10—15 zile pînă la semănat.

În viile din jurul caselor și grădinilor se semnalează deseori atacuri de păduchi țes-

(Continuare în pag. a III-a)  
I. FLESCHEAN



În atelierul de prese din cadrul secției mecanică III a întreprinderii „Independența” Sibiu, un utilaj de mare productivitate, deservit de Aurel Vlad, asigură bucsi din bandă, necesare producției de lanțuri  
Foto: Fred NUSS



## Rezultatele din acest an — trepte pentru noi împliniri

Dintre cele nouă ocoale silvice care gospodăresc, sub îndrumarea Inspectoratului silvic județean, pădurile care ocupă 34,7 la sută din suprafața administrativă a județului nostru, Ocolului silvic Arpaș îi revin 12 471 ha, suprafață cuprinsă între Podișul Târnavelor și „meterezele” Făgărașului. Este un teritoriu cu o diversitate de forme de relief similară doar cu aceea a ocolului Avrig, distinctă prin unele dezvoltări datorate aplicării prevederilor „Programului național pentru conservarea și dezvoltarea fondului forestier, în perioada 1976—2010”.

„Este notabil faptul — ne-a relatat ing. Victor Gălbincea,

### Din activitatea silvicultorilor sibieni

șeful Ocolului silvic Arpaș — că am reușit, într-un interval de timp relativ scurt, să creăm păduri mai frumoase, cu o valoare economică mai ridicată și, totodată, să menținem sau să restabilim echilibrul ecologic din foarte multe zone. Pe baza aceluiași premise, sub conducerea organizației noastre de partid, întregul colectiv de pădurari, brigadierii, tehnicienii și inginerii, mobilizându-ne exemplar pentru a cinsti cu fapte de muncă prestigioase marele forum al comunistilor, Congresul al XIII-lea al P.C.R., am raportat îndeplinirea tuturor sarcinilor de plan și a obiectivelor ce ne reveneau din programele speciale stabilite de plenara Consiliului silviculturii din ianuarie curent. Am înregistrat rezultate deosebite la export, realizând planul anual la parametri calitativi superiori, asigurând o ofertă diversă de produse — fructe de pădure, tărași, miere de albine, carne de vînat ș.a. Să adăugăm că în anul 1984 s-au produs pentru prima oară ciupercile comestibile de cultură, gogoșile de mătase, ca și alte produse unde, deși nu deținem experiență, am obținut rezultate încurajatoare. Am valorificat, totodată, unele produse ale pădurii — rășină, plante medicinale etc.

— și, concomitent, în zona Transfăgărășanului am restabilit, prin ample lucrări de plantare a unor specii de arbori, nu numai echilibrul ecologic, dar și un cadru peisagistic stenic, de o distincție frumoasă în splendida Vale a Bîlii. Plantațiile instalate în această zonă au atins o reușită definitivă de 90 la sută, iar vegetația forestieră a fost stabilizată în concordanță cu cerințele fitoclimatice prin diversitatea voită de specii valoroase și decorative”.

La toate acestea să mai adăugăm că în Ocolul silvic Arpaș se acordă o atenție deosebită condițiilor de lucru și viață ale muncitorilor silvici, construindu-se sau reamenajându-se cabane confortabile pentru acesteia, cantonamente silvice pentru pădurari, instalații vînătoarești (observatoare, hrănituri etc.), unele amenajări piscicole de reală eficiență. Totodată, au fost modernizate instalațiile de producție ale păstrăvăriei, ceea ce a determinat depășirea substanțială a planului de livrare a păstrăvilor pentru consum și deversarea în apele de munte a 560 mii aleveni (puiet) de păstrăv indigen. „Sîntem în situația de a adapta la condițiile de creștere o nouă varietate de păstrăv — fîntinel — care, după cercetările noastre, înregistrează sporuri mari, de o mai mare rentabilitate față de varietatea pe care o deținem în prezent” — ne-a spus în final șeful ocolului.

Pe baza realizărilor obținute în 1984, colectivul de oameni ai muncii din cadrul Ocolului silvic Arpaș își va concentra eforturile în continuare pentru depășirea producțiilor obținute în anul curent, îndeplinirea integrală a tuturor programelor speciale, crearea, în primul rînd, a unor păduri mai frumoase spre folosul și binele întregului popor și al generațiilor viitoare.

AI. CONSTANTINESCU

(Urmare din pag. I)

toși, ce ierneză la butuc și pe corzile bătrîne. În asemenea situații, se vor aplica tratamente cu Carbetox 37, în doză de 1 la sută. Stropitul se face în zilele cu temperaturi mai ridicate, de preferat timp cu soare. Frunzele uscate din jurul butucilor vor fi strînse și arse.

— **Ce măsuri trebuie luate în pomicultură?**

— Cantitatea și calitatea fructelor depind în bună măsură de starea fitosanitară a livezilor. În toate plantațiile și grădinile cu pomi și arbuști fructiferi, în gospodăriile populației sînt necesare următoarele lucrări: ● Curățirea tuturor uscăturilor din coroană. ● Lichidarea cuiburilor de omizi și stringerea fructelor uscate rămase pe pomi sau căzute pe sol. ● Răzuirea scoarței suberificate de pe tulpinile pomilor bătrîni. Toate materialele rezultate se vor strînge cu grijă și se vor distruge prin ardere.

Pentru măr, păr, gutui (semințoase) se vor efectua 2 tratamente de iarnă, avînd un decalaj între primul și al doilea de 25—30 de zile. Pentru simbuoroase (prun, cireș, vișin,

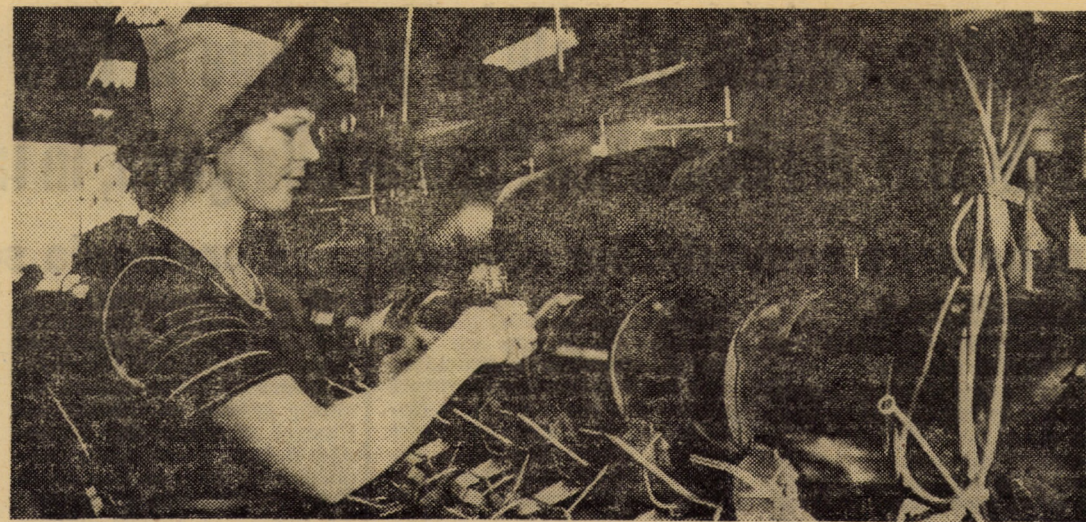
piersic, cais) este suficient un singur tratament. Tratamentele se execută pe timp liniștit, cu temperaturi de peste un grad, în momentele cînd pomii sînt liberi de chiciură sau zăpadă.

Pentru tratamentele de iarnă în gospodăriile populației se vor folosi Carbetox 37 în concentrație de 1 la sută sau polisulfură de bariu, în con-

## Protecția plantelor, iarna

centrație de 6—8 la sută. Unitățile socialiste deținătoare de pomi pot folosi, în afara produselor menționate mai sus, și Dibutox în concentrație de 1 la sută sau zeamă sulfocalcică în concentrație de 20 la sută.

În plantațiile de pomi, sau în pomii răzleți din grădini și curți, unde în timpul verii s-au semnalat fenomene de ciuruire și bășicare a frunzelor sau putrezirea fructelor în pomi se recomandă în timpul iernii un tratament cu piatră



### În debutul iernii... Informații utile pentru circulația pe drumurile județene

Se știe, sarcina principală a Direcției județene de drumuri și poduri este menținerea rețelei respective în stare de viabilitate ridicată pe toată perioada anului, indiferent de condițiile atmosferice. Dat fiind faptul că, iată, de câteva zile iarna s-a instalat, cert, și pe teritoriul județului nostru, am solicitat tovarășului ing. Nicolae Dumitra, directorul direcției de resort, câteva informații privind modul cum s-a acționat și se acționează pentru asigurarea condițiilor în vederea desfășurării corespunzătoare a traficului rutier pe drumurile județene și comunale.

— Doresc să menționez că și în acest an, ca urmare a sprijinului deosebit acordat de Consiliul popular județean, unitatea noastră și-a dezvoltat și modernizat baza tehnicomaterială, subunitățile din județ deținînd, în prezent, utilaje de mare productivitate cu care putem aborda lucrări de complexitate sporită. Eforturile noastre sînt îndreptate, prioritar, în direcția utilizării raționale, cu maximum de eficiență, a acestor baze pentru ca starea tehnică a rețelei de drumuri județene și comunale să fie permanent îmbunătățită, să satisfacă, în condiții cât mai bune, necesitățile de transport ale județului nostru. În ce privește pregătirea drumurilor pentru această iarnă, materializăm programele de dezapezire întocmite din vreme pentru fiecare bază și punct de sprijin. Toate mijloacele proprii au fost reparate și introduse în bazele de dezapezire, au fost montate parazapezile la punctele de viscolire, iar pe trasee a fost depozitată o mare cantitate

de nisip antiderapant. Am finalizat lucrările de amenajări și reparații la toate bazele de dezapezire, asigurîndu-se cazarmamentul corespunzător în dormitoarele muncitorilor și motorina neutră necesară activităților de dezapezire.

— **Se înțelege, desfășurarea normală a circulației pe drumurile județene și comunale pe timpul iernii depinde în măsură determinantă și de conduita conducătorilor auto, fie profesioniști, fie amatori. Ce recomandări faceți?**

— După cum se cunoaște, combaterea poleiului este permisă a se face numai cu nisip antiderapant. Conducătorii auto trebuie să se informeze, înainte de a pleca în cursă, despre starea drumurilor. Relațiile necesare se primesc de la Comandamentul de dezapezire, telefon 1 59 27 — pentru drumuri județene — și 1 72 81 — pentru drumuri naționale. Se recomandă evitarea zonelor de viscol. Menționăm că noi nu putem interveni pentru dezapezire în timp de viscol, ci numai după încetarea acestuia. De asemenea, parcurile se vor face numai în sectoarele special amenajate și se vor evita, pe cît cu putință, opririle în pantă. În încheiere, facem un apel către toate unitățile de transport să doteze autovehiculele, mai ales furgioanele mari, care ne produc cele mai dese încurcături, cu cauciucuri corespunzătoare, cu lanțuri, lopeți și nisip antiderapant.

— **Vă mulțumim pentru informații și, alături de dumneavoastră, ne exprimăm încrederea într-o deplină colaborare a conducătorilor auto cu personalul Direcției de drumuri și poduri în vederea desfășurării traficului rutier în condiții corespunzătoare.**

Convorbire consemnată de  
Lucian JIMAN

Secția bobinat a întreprinderii „Libertatea” Sibiu — locul de unde începe lungul drum al firelor în fabricația de stofe. În fotografie: muncitoarea fruntașă Maria Neacșu la locul ei de muncă, în fața unei mașini de bobinat în cruce  
Foto: Fred NUSS

## CURIER

**Diaconu Milică** (Axente Sever). I.T.A. Sibiu, prin Inspectoratul de control auto, ne-a comunicat următoarele: „Biletul nr. 9604, cu număr de cursă 349, era valabil pentru cursa Mediaș — Axente Sever, cu plecare din Mediaș la ora 12,45, nu pentru cursa Mediaș — Sibiu, cu plecare la ora 12,15 (număr 147) deservită de autobuzul 31-SB-3302 (șofer Fodor Octavian). Deci, pe bună dreptate șoferul nu v-a primit în autobuz deoarece biletul nu era valabil pentru cursa deservită de el. Mai mult, s-a constatat că Diaconu Milică a avut o atitudine jignitoare față de personalul autogării, situație care a dus la indignarea unor călători prezenți la discuții”. E bine ca, înainte de a-i reclama pe alții, să fim noi corecți!

**Șchiopu Victoria** (Sibiu). I.J.G.C.L., prin O.C.V.L. Sibiu ne-a informat că I.A.C.M. v-a efectuat toate remediile solicitate de dv. Sperăm c-au făcut treabă bună.

**Asociația de locatari** (str. 9 Mai, 27 Sibiu). I.J.G.C.L. ne-a comunicat: „În cursul lunilor octombrie—noiembrie a.c., ori de cîte ori a fost nevoie, s-a procedat la desfundarea racordului de canalizare de către sectorul canal al E.G.C. Sibiu, fiind necesar ca locatarii imobilului amintit să nu mai arunce la canal materiale care prin natura și mărimea lor duc la infundarea instalațiilor”. Așadar, e cazul ca și dv., locatarii, să fiți mai grijulii.

## EMERIC MATHE

A încetat din viață, în ziua de 19 decembrie 1984, Emeric Mathe, vechi militant al mișcării muncitorești din țara noastră.

Născut la data de 26 mai 1912 în orașul Alba Iulia, Emeric Mathe a cunoscut, din fragedă tinerețe, asprimea și greutățile pe care muncitorii le îndurau în regimul burghez-moșieresc, fapt ce l-a determinat să adere, încă din 1934, la lupta comunistă împotriva exploatații. În acei ani, ca muncitor tâmplar, a participat activ la mișcările revendicative, a desfășurat o activitate fructuoasă în cadrul organizației MADOSZ.

După Eliberare, Emeric Mathe a activat în mișcarea muncitorească, sindicală și comunistă din județul nostru, îndeplinind funcții de răspundere pe linie de sindicat, de stat și de partid. Amintirea sa va rămîne neștearsă în inimile celor care l-au cunoscut.

COMITETUL JUDEȚEAN SIBIU AL P.C.R.

# Încheierea vizitei oficiale de prietenie în țara noastră a delegației de partid și de stat din Republica Populară Bulgaria, în frunte cu tovarășul Todor Jivkov

## Încheierea convorbirilor oficiale

(Urmare din pag. 1)

ții, păcii și colaborării pe continentul nostru.

Analiza aprofundată a situației din Balcani a pus în lumină necesitatea dezvoltării colaborării bilaterale și multilaterale, a dialogului, inclusiv la nivel înalt, între țările situate în această arie geografică, în vederea transformării Balcanilor într-o regiune a păcii, buneii vecinătăți, înțelegerii și concurenței, lipsită de arme nucleare și de baze militare străine. S-a exprimat convingerea că întărirea și aprofundarea acestor raporturi servesc interesele popoarelor din această zonă, cauzei păcii și securității în Balcani, în Europa și în lume.

Cei doi conducători de partid și de stat au convenit să

continue rodnicul dialog româno-bulgar la nivel înalt, apreciind că aceasta are un rol determinant în promovarea largă a bunelor raporturi dintre Partidul Comunist Român și Partidul Comunist Bulgar, dintre Republica Socialistă România și Republica Populară Bulgaria, dintre popoarele noastre vecine și prietene.

Convorbirile s-au desfășurat într-o atmosferă de caldă prietenie, de stimă și încredere reciprocă.

\*

În legătură cu rezultatele vizitei, ale convorbirilor purtate între tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășul Todor Jivkov, cu înțelegerile la care s-a ajuns, a fost adoptat un comunicat comun, care se dă publicității.

## Ceremonia semnării documentelor oficiale

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, și tovarășul Todor Jivkov, secretar general al Comitetului Central al Partidului Comunist Bulgar, președintele Consiliului de Stat al Republicii Populare Bulgaria, au semnat, joi dimineața, în cadrul unei ceremonii care a avut loc la Palatul Consiliului de Stat, Programul de lungă durată privind dezvoltarea colaborării economice și tehnico-stiințifice dintre Republica Socialistă România și Republica Populară Bulgaria, pe perioada până în anul 1990, iar în unele domenii până în anul 2000.

După semnare, tovarășii Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov și-au strins mîinile

călduros, s-au îmbrățișat cu prietenie.

La ceremonie au luat parte tovarășii Emil Bobu, Nicolae Constantin, Manea Mănescu, Gheorghe Oprea, Gheorghe Pană, Ștefan Andrei, Nicu Ceaușescu, Petru Enache, Ion Stoian, Ioan Totu, alte persoane oficiale.

Au luat parte, de asemenea, tovarășii Grișa Filipov, Petăr Mladenov, Andrei Lukanov, Dimităr Stanișev, alte persoane oficiale bulgare.

Erau de față ambasadorul

României la Sofia, Liviu Minda, și ambasadorul Bulgariei la București, Todor Stoițev.

În încheierea solemnității, tovarășii Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov au ridicat o cupă de șampanie pentru înțărirea în continuare a prieteniei româno-bulgare, pentru dezvoltarea colaborării între partidele, țările și popoarele noastre, în folosul și spre binele lor, al cauzei păcii, securității și înțelegerii în Balcani, în Europa și în întreaga lume.

## Plecarea din București

Joi, s-a încheiat vizita oficială de prietenie în țara noastră la invitația tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, a tovarășului Todor Jivkov, secretar general al Comitetului Central al Partidului Comunist Bulgar, președintele Consiliului de Stat al Republicii Populare Bulgaria, în fruntea unei delegații de partid și de stat a R.P. Bulgaria.

Ceremonia plecării înaltului oaspete a avut loc pe aeroportul Otopeni.

Tovarășii Todor Jivkov și Nicolae Ceaușescu au sosit împreună la aeroport.

Mii de locuitori ai Capitalei aflați pe aeroport au făcut o caldă și entuziastă manifestare de prietenie celor doi conducători de partid și de stat, în care au dat expresie satisfacției pentru rezultatele cu care s-a încheiat noul dialog la nivel înalt româno-bulgar, contribuție importantă la extinderea și aprofundarea continuă a relațiilor dintre țările și popoarele noastre, în folosul reciproc al cauzei generale a socialismului, păcii și colaborării în Balcani, în Europa și în întreaga lume.

O gardă militară a prezentat onorul. S-au intonat imnurile de stat ale Republicii Populare Bulgaria și Republicii Socialiste România, în timp ce, în semn de salut, au fost trase 21 salve de artilerie. În continuare, tovarășii Nicolae Ceaușescu și Todor

Jivkov au trecut în revistă garda de onoare.

Tovarășul Todor Jivkov a fost salutat, la despărțire, de persoanele oficiale române venite la aeroport. Erau prezenți tovarășii din conducerea de partid și de stat, precum și membri ai C.C. al P.C.R., ai Consiliului de Stat și ai guvernului, conducători ai unor instituții centrale, organizații de masă și obștești, generali.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu și-a luat rămas bun de la tovarășii Grișa Filipov, de la ceilalți membri ai delegației de partid și de stat a Republicii Populare Bulgaria.

Un grup de pionieri a oferit tovarășilor Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov buchete de flori.

La scara avionului, tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășul Todor Jivkov și-au strins cu deosebită căldură mîinile, s-au îmbrățișat prietenește.

La ora 13 aeronava prezidențială a decolat îndreptându-se spre patrie.

Numeroșii locuitori ai Capitalei, aflați la aeroport, au dat expresie, și cu acest prilej, sentimentelor de nețărnărită dragoste, stimă și recunoștință pe care întreaga noastră națiune le poartă secretarului general al partidului, președintele Republicii, tovarășul Nicolae Ceaușescu, pentru activitatea sa neobosită consacrată progresului multilateral al patriei noastre socialiste, bunăstării întregului popor, a păcii și colaborării internaționale.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu a răspuns cu căldură manifestărilor entuziaste ale celor prezenți.

## Adunarea populară consacrată prieteniei româno-bulgare

(Urmare din pag. 1)

sau bulgar, constituindu-se, de fiecare dată, într-o puternică manifestare a prieteniei româno-bulgare, într-un exemplu de concurență rodnică între cele două țări vecine, angajate cu toate forțele în construcția socialismului.

Pe fundalul scenei se aflau portretele tovarășilor Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov, încadrate de drapelul de stat ale Republicii Socialiste România și Republicii Populare Bulgaria. Pe mari pancarte era înscrisă, în limbile română și bulgară, urarea: „Să se dezvolte continuu relațiile de prietenie, bună vecinătate și colaborare dintre Partidul Comunist Român și Partidul Comunist Bulgar, dintre Republica Socialistă România și Republica Populară Bulgaria!”

În această atmosferă entuziastă tovarășii Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov au luat loc în prezidiu.

Au luat loc de asemenea tovarășii Emil Bobu, Nicolae Constantin, Manea Mănescu, Gheorghe Oprea, Ștefan Andrei, Nicu Ceaușescu, Petru Enache, Ion Stoian, Ion Totu, precum și Constantin Mitea, membru al C.C. al P.C.R., consilier al secretarului general al Partidului Comunist Român și președintele Republicii Socialiste România, Decebal Urdea, membru al C.C.

al P.C.R., adjunct al ministrului finanțelor.

S-au aflat în prezidiu membrii delegației de partid și de stat a Republicii Populare Bulgaria — tovarășii Grișa Filipov, Peter Mladenov, Andrei Lukanov, Dimităr Stanișev, precum și Niko Iahiel, membru al C.C. al P.C.B., consilier al secretarului general al C.C. al P.C. Bulgar, Dimităr Kalinov, adjunct al ministrului finanțelor.

Erau prezenți Liviu Minda, ambasadorul României la Sofia, și Todor Stoițev, ambasadorul Bulgariei la București.

La adunarea populară au participat, de asemenea, membri ai C.C. al P.C.R., ai Consiliului de Stat și ai guvernului, conducători de instituții centrale, organizații de masă și obștești, personalități ale vieții științifice și culturale.

Au fost intonate imnurile de stat ale Republicii Populare Bulgaria și Republicii Socialiste România.

Adunarea populară consacrată prieteniei româno-bulgare a fost deschisă de tovarășul Gheorghe Pană, membru al Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R., prim-secretar al Comitetului municipal București al P.C.R., primarului general al Capitalei.

Primiți cu puternice și îndelungi aplauze, au luat cuvîntul tovarășul NICOLAE CEAUȘESCU, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republi-

cii Socialiste România, și tovarășul Todor JIVKOV, secretar general al Comitetului Central al Partidului Comunist Bulgar, președintele Consiliului de Stat al Republicii Populare Bulgaria.

Cuvîntările rostite de cei doi conducători de partid și de stat au fost urmărite cu deosebită atenție, cu cel mai viu interes de întreaga asistență, iar prin intermediul posturilor naționale de radio și televiziune, de milioane de cetățeni din întreaga țară și subliniate cu îndelungi aplauze și ovații.

În uralele celor prezenți, tovarășii Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov s-au îmbrățișat prietenește, au salutat pe participanții la adunarea populară, au răspuns cu deosebită căldură manifestărilor entuziaste ale mulțimii.

Prin întreaga sa desfășurare, adunarea populară consacrată prieteniei româno-bulgare a pus puternic în lumină convingerea că vizita oficială de prietenie a delegației de partid și de stat a Republicii Populare Bulgaria, noile convorbiri dintre tovarășii Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov reprezintă un eveniment de excepțională importanță în dezvoltarea prieteniei și colaborării dintre partidele, țările și popoarele noastre, în folosul reciproc, al cauzei socialismului, păcii, înțelegerii și colaborării în Balcani, în Europa și în întreaga lume.

## Mica publicitate

### DIVERSE

Judecătoria Sibiu, executorul judecătoresc, dosar executoriu 2317/1984, vinde la licitație publică, în data de 24 decembrie 1984, ora 11, la camera 7, a judecătorei Sibiu, apartamentul nr. 10 situat în Sibiu, Hipodrom I, bloc T, preț strigăre 120 000 lei. (1150)

### ANUNȚURI FAMILIALE

21 decembrie — zi tristă, în care se împlinesc 6 săptămîni de cînd ne-a părăsit, prea devreme, scumpa și iubită noastră soție, mamă și bunică, GERLINDE BUJAC (născută Weber) — 56 ani —

Vei rămîne veșnic în inimile noastre, și-ți vom regreta moartea care, nemiloasă, te-a răpit din mijlocul nostru. (10143)

Pios omagiu și neștearsă amintire la împlinirea a 6 luni de la neașteptată despărțire de soțul și tatăl nostru

### OCTAV CODINA

Va rămîne veșnic în amintirea noastră. (10146) Soția și fiica

Se împlinesc 6 ani de la moartea fulgerătoare a celei care a fost

LORICA DRĂGHICI (născută Geantă)

(10096)

Părinții

Cu durere nesfîrșită a-nunțăm scurgerea unui an de la moartea dragului nostru soț, tată și bunic

### NELU PĂRAIAN

Comemorarea va avea loc duminică, 23 decembrie, ora 12, în Topircea. Familia

Rog pe cei care l-au cunoscut și, nu l-au uitat, să-i dăruiască un moment de aducere aminte bunului meu soț

### NICOLAE STOIA

(pensionar C.F.R.) la 7 ani de la trista despărțire, azi, 21 decembrie, și 40 ani se împlinesc de la moartea dragilor părinți

DOBRA și IOAN TINCU — Rășinari — (fintina Roșci)

Pe morminte lacrimi și flori, iar nouă jale și dor.

Marioara și nepoțica Dănuța (10112)

Cu aceeași durere în suflet, ca și în clipa despărțirii, amintim că la 21 decembrie se împlinesc 6 săptămîni de la decesul scumpului nostru soț, tată și frate,

### NICU SĂDEAN

— 42 ani — (Rășinari)

Vei rămîne veșnic în inimile noastre. (10161)

Cu aceeași durere în suflet ca și în clipa despărțirii, amintim că la 21 decembrie se împlinesc 6 săptămîni de la decesul scumpului nostru fiu, soț, tată și frate

### ILIE OPRÎȘOR

— 37 ani — (Ocna Sibiului)

Vei rămîne veșnic în inimile noastre. (10162)

Pios omagiu și recunoștință, la împlinirea a 10 ani de la trecerea în neființă a celei care a fost

### GHEORGHINA LUPEA

(mama Lupii)

Familie Lupea Cornel, Lupea Dorin și Necula Gheorghe (10080)

Sintem alături de familia Hașegan Mihai în durerea produsă prin moartea fulgerătoare a fratelui

### SANDU

Familia Jurescu (10177)

Colegii de muncă din cadrul serviciului 021, întreprinderea mecanică Mirșa sint alături de Felicia Neamtu la greua pierdere suferită prin decesul mamei sale,

### MARIA SEVERIN

Sincere condoleanțe familiei îndoliate. (10181)

Familia îndurerată anunță decesul celui care a fost

### EMERIC MATHE

— 72 ani — Inmormintarea — sîmbătă, 22 decembrie 1984, ora 12, din str. Anatole France 18. (10152)

Tristă și neuitată zi va rămîne pentru noi 19 decembrie 1984 — cînd ne-a părăsit, pentru totdeauna, scumpul nostru bunic,

### EMERIC MATHE

Nepoții Dana și George (10168)

Copleșiți de durere, aducem un ultim omagiu scumpului nostru socru, bunic și străbunic,

### EMERIC MATHE

Nora Marioara, nepoții Emil, Nușa, Livia și stră-nepoata Laura (10167)

Colectivul secției chirurgice — Spitalul municipal Medias — regretă dispariția prematură a colegei

### DORA KONRADT

(Herta) — 39 ani — decedată în 19 decembrie 1984.

Transmitem sincere condoleanțe îndureratei familiei. (MP)

Sintem alături de colega noastră Ana Birsan la marea durere pricinuită de moartea tatălui ei și transmitem sincere condoleanțe.

Colegii din secția mecano-energetică, întreprinderea mecanică Sibiu (10148)

Colectivul cadrelor didactice — Școala generală nr. 9 Sibiu — este alături de colega lor, prof. Lucia Mihu, în greua pierdere suferită prin decesul tatălui ei și transmite sincere condoleanțe familiei îndoliate. (10172)

Îndurerate, familiile Frincu, Pețea și Hodiș își iau ultimul rămas bun de la buna lor verișoară,

### MARIA SEVERIN

(10153)

Familia Buian — fini — aduce un ultim omagiu dragiei lor nașe

### MARIA SEVERIN

Transmite condoleanțe familiei îndurerate. (10153)

Colegii de muncă din secția țesătorie, „Libertatea”, sint alături de colegul lor Titus Severin, greu încercat prin decesul soției sale.

Sincere condoleanțe familiei îndurerate. (10159)